



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 4. lipnja 2018.  
(OR. en)

9672/18

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2018/0192 (NLE)**

---

---

CLIMA 97  
ENV 397  
ENER 217  
IND 152  
COMPET 411  
MI 416  
ECOFIN 560  
TRANS 235  
AELE 38  
CH 15

#### **PRIJEDLOG**

---

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	31. svibnja 2018.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2018) 359 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova u vezi s donošenjem njegova poslovnika

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2018) 359 final.

---

Priloženo: COM(2018) 359 final



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 31.5.2018.  
COM(2018) 359 final

2018/0192 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova u vezi s donošenjem njegova poslovnika**

(Tekst značajan za EGP)

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova u vezi s predviđenim donošenjem njegova poslovnika.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova**

Cilj je Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova (dalje u tekstu „Sporazum”) povezivanje sustava EU-a za trgovanje emisijama (ETS EU-a) sa švicarskim sustavom, tako što bi se omogućilo trgovanje emisijskim jedinicama koje su izdane u jednom sustavu i njihova uporaba za provjeru usklađenosti u drugom sustavu, čime bi se razvile prilike za ublažavanje klimatskih promjena. Sporazum je potpisan 23. studenoga 2017. Stupa na snagu 1. siječnja nakon što stranke razmijene isprave o ratifikaciji ili odobrenju. Međutim, Sporazumom se predviđa da se od datuma stupanja na snagu ovog Sporazuma privremeno primjenjuju članci od 11. do 13.

#### **2.2. Zajednički odbor**

Zajednički odbor, koji je osnovan člankom 12. Sporazuma, nadležan je za upravljanje Sporazumom i osiguravanje njegova provođenja. Odbor može odlučivati o donošenju novih priloga Sporazumu ili o izmjeni postojećih. Također može raspravljati o izmjenama članaka Sporazuma, olakšati razmjenu mišljenja o zakonodavstvima stranaka i provoditi revizije Sporazuma.

Zajednički odbor bilateralno je tijelo sastavljeno od predstavnika stranaka (iz EU-a i Švicarske). O odlukama koje donosi Zajednički odbor zajednički se dogovaraju obje stranke.

#### **2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora**

Zajednički odbor treba donijeti svoj poslovnik na prvom sastanku 27. lipnja 2018.

Svrha je predviđenog akta utvrđivanje pravila u skladu s kojima bi Zajednički odbor trebao funkcionirati i osmišljavati svoje zadaće.

Člankom 12. stavkom 4. Sporazuma predviđa se da Zajednički odbor donosi svoj poslovnik.

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

U prijedlogu se utvrđuje stajalište Unije u vezi s donošenjem poslovnika kojim će se uređivati rad Zajedničkog odbora. Nacrt poslovnika sadržava standardne odredbe kojima se uređuje način funkcioniranja tijela: njegov sastav, funkcija predsjedanja i tajničke funkcije, pravila za sastanke koji će se održati, utvrđivanje dnevnog reda, donošenje odluka itd. Prijedlogom se također predviđa mogućnost stvaranja radnih skupina, u skladu s člankom 12. stavkom 5. Sporazuma.

Donošenje poslovnika Zajedničkog odbora potrebno je da bi odbor počeo s pripremama za provedbu Sporazuma. Time bi se omogućilo poduzimanje praktičnih mjera u cilju ostvarivanja povezanosti dvaju sustava trgovanja emisijama.

Razvoj djelotvornog međunarodnog tržišta ugljika povezivanjem sustava trgovanja emisijama na temelju pristupa odozdo prema gore dugoročan je cilj politike EU-a i međunarodne zajednice, posebno kao sredstvo postizanja klimatskih ciljeva Pariškog sporazuma. U tom je pogledu člankom 25. Direktive o uspostavi sustava EU-a za trgovanje emisijama (ETS EU-a) omogućeno povezivanje ETS-a EU-a s ostalim sustavima trgovanja emisijama pod uvjetom da su ti sustavi obvezni, imaju utvrđeno apsolutno ograničenje emisija i da su sukladni, što sve vrijedi za švicarski sustav. Da bi se osigurala buduća kompatibilnost ETS-a EU-a i švicarskog ETS-a, Zajednički odbor trebao bi početi raditi na provođenju Sporazuma.

#### **4. PRAVNA OSNOVA**

##### **4.1. Postupovna pravna osnova**

###### *4.1.1. Načela*

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju *stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma.*

Pojam *akti koji proizvode pravne učinke* obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali *mogu presudno utjecati na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije.*<sup>1</sup>

###### *4.1.2. Primjena u ovom slučaju*

Zajednički odbor tijelo je osnovano na temelju sporazuma, konkretno Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova.

Akt koji Zajednički odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt proizvodi pravne učinke jer se njime utvrđuju pravila koja se primjenjuju na Zajednički odbor, tijelo koje upravlja Sporazumom i može odlučivati o donošenju novih priloga ili izmjenama postojećih priloga.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti izmjenjuje institucionalni okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova predložene odluke članak 218. stavak 9. UFEU-a.

##### **4.2. Materijalna pravna osnova**

###### *4.2.1. Načela*

Materijalna pravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

---

<sup>1</sup> Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka / Vijeće, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

#### *4.2.2. Primjena u ovom slučaju*

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na okoliš.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene Odluke članak 191. UFEU-a.

#### **4.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 191. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova u vezi s donošenjem njegova poslovnika**

(Tekst značajan za EGP)

### **VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 191. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova (dalje u tekstu „Sporazum”) potpisan je 23. studenoga 2017.
- (2) U skladu s člankom 22. Sporazuma, prije stupanja na snagu ovog Sporazuma članci od 11. do 13. privremeno se primjenjuju od datuma potpisivanja Sporazuma.
- (3) U skladu s člankom 12. Sporazuma, Zajednički odbor na svojem prvom sastanku 27. lipnja 2018. treba donijeti svoj poslovnik.
- (4) Prikladno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru jer će se poslovníkom odrediti način funkcioniranja tog tijela koje je nadležno za upravljanje Sporazumom i osiguravanje njegova provođenja.

**DONIJELO JE OVU ODLUKU:**

#### *Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije na prvom sastanku Zajedničkog odbora osnovanog na temelju Sporazuma između Unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova u vezi s donošenjem njegova poslovnika temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora koji je priložen ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena Komisiji.  
Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*